



Vorstandssitzung vom 20.07.2011

Anwesend: Hans Kleinstein, Gemeindepräsident
Arno Jäger, Vizepräsident
Ludwig Jenal, Vorstandsmitglied

- **Unterhaltsarbeiten Alp Bella**

Die Alpmeister der Alp Bella haben mitgeteilt, dass im gemeindeeigenen Gebäude auf der Alp Bella die Trennwand zwischen den Schlafzimmern aus akustischen Gründen ungenügend ist. Bei einer Besichtigung wurde beschlossen, die Trennwand beidseitig mit einer Rigips-Bauplatte zu verkleiden und die Verbindungstüre zwischen den beiden Schlafzimmern zu entfernen.

Die Schreinerei Jenal AG offeriert diese Arbeiten für CHF 1'789.20.

Der alte Kochherd wurde ausgewechselt. Der Occasions-Kochherd ist etwas kleiner als der bisherige, dadurch entsteht zwischen dem Herd und der Küchenkombination eine Lücke. Da die Küchenkombination bereits in die Jahre gekommen und das Material angefault ist, wurde bei der Besichtigung beschlossen, die bestehende Küchenkombination durch eine neue zu ersetzen.

Für die neue Küchenkombination liegt eine Offerte der Schreinerei Jenal AG vor. Die Kosten betragen CHF 860.00.

Der Vorstand vergibt folgende Unterhaltsarbeiten an der Liegenschaft Alp Bella an die Schreinerei Jenal AG:

Trennwand zwischen den Schlafzimmern mit Rigips-Bauplatten verkleiden
Die Kosten betragen CHF 1'789.20

Neue Küchenkombination anfertigen, liefern und montieren
Die Kosten betragen CHF 860.00

Die Arbeiten werden umgehend ausgeführt.

- **Übernahme Fotokabine, Gemeinde Samnaun**

Im 2007 hat die Gemeinde Samnaun mit der Firma ProntoPhot einen Miet-/Servicevertrag für eine Fotokabine für 3 Jahre abgeschlossen. Die monatlichen Kosten betragen CHF 350.00 (= CHF 4'200.00/Jahr). Der Miet-/Servicevertrag ist mittlerweile abgelaufen.

Die Firma ProntoPhot bietet nun nach Verhandlungen der Gemeinde Samnaun den Kauf der Fotokabine zu Spezialbedingungen für CHF 500.00 an. Die Verlängerung des Servicevertrages inkl. Ersatzteile wird ebenfalls zu Spezialkonditionen für CHF 600.00 pro Jahr angeboten. Zusätzlich wird pro Ereignis eine Wegpauschale von CHF 100.00 verrechnet.

Der Vorstand hat das Angebot geprüft und ist der Meinung, dass die Fotokabine zu den angebotenen Bedingungen (Kaufpreis CHF 500.00) übernommen wird.

Zusätzlich wird der Servicevertrag inkl. Ersatzteile neu abgeschlossen. Die Kosten betragen CHF 600.00 pro Jahr. Pro Ereignis wird zudem eine Wegpauschale von CHF 100.00 bezahlt.

Mit diesem neuen Angebot spart die Gemeinde künftig rund CHF 3'500.00/Jahr an Kosten.

- **Innen- und Aussensanierung Chasa Riva**

Mit Schreiben vom 24.06.2011 teilt das Amt für Wald Graubünden (AfW) und die Gebäudeversicherung Graubünden (GVG) mit, dass sie zum Bauvorhaben Innen- und Aussensanierung Chasa Riva in Samnaun Dorf um Angabe zur Lawinengefahr (Fliesshöhe, Druck, Richtung etc.) gebeten wurden.

Für die Innen- und Aussensanierung Chasa Riva wurde das Baubewilligungsverfahren durchgeführt und die entsprechende Bewilligung durch die Gemeinde Samnaun erteilt. Es wurde vor allem eine wärmetechnische Sanierung vorgenommen (Isolation, Fassade, Fenster, Dachisolation).

Der Beginn der Sanierung der Liegenschaft Chasa Riva begann bereits im 2008 mit dem Umbau der Räumlichkeiten der Credit Suisse (Baubewilligung 2008-0012). In diesem Zusammenhang wurde auch eine Vorprüfung von der GVG durchgeführt. Im entsprechenden Schreiben der GVG vom 16.04.2008 wurde mitgeteilt, dass bei Berücksichtigung der baulichen Auflagen des Prüfenieurs mit der Bearbeitung des Projektes weitergefahren werden kann.

Über die Baubewilligung wurde die GVG mit Meldeformular am 30.04.2008 entsprechend informiert.

Nach Meinung des Gemeindevorstandes braucht es für die weitergeführten Sanierungs- bzw. Unterhaltsarbeiten vom 2010/11 keine erneute Zustimmung der GVG.

Die GVG und das AfW werden entsprechend informiert.

- **Treffen Bündner Regierungspräsidium mit Tiroler Landeshauptmann in Samnaun**

Mit E-Mail vom 13.07.2011 teilt die Standeskanzlei Graubünden mit, dass ein Treffen des Bündner Regierungspräsidiums mit dem Tiroler Landeshauptmann in Samnaun stattfindet. Die Gemeinde Samnaun kann bis am 08.08.2011 Traktandenvorschläge für das Treffen bei der Standeskanzlei Graubünden einreichen.

Der Vorstand hat sich mit der Anfrage befasst. Die Traktandenvorschläge werden von Seiten der Gemeinde Samnaun bei der Standeskanzlei Graubünden für das Treffen des Bündner Regierungspräsidiums mit dem Tiroler Landeshauptmann in Samnaun eingereicht.

Für die Einladung mit Traktandenliste ist die Standeskanzlei Graubünden zuständig.

- **Erlebnisinszenierungen Samnaun, Projektausführungen 2011**

Mit E-Mail vom 15.07.2011 teilt die Firma pronatour GmbH mit, dass weitere Aufträge zu vergeben sind:

- Konzeption Winterland (bisher nur Grobkonzept vorhanden)
- Beauftragung Umsetzung Märchenweg (Schritt 1)

Die beiden Aufträge werden der Firma pronatour GmbH erteilt.

Die definitive Planung des Kinderspielplatzes erfolgt in der kommenden Woche. Anschliessend wird das Baubewilligungsverfahren in der Gemeinde durchgeführt.

Für die Inszenierungen auf der Terrasse des Panoramarestaurants Alp Trida Sattel wird das Meldeverfahren durchgeführt.

- **Informationen Wirtschaftsforum Nationalparkregion**

Erlebnisinszenierung

Mit E-Mail vom 04.07.2011 gratuliert der Regionalentwickler der PEB ,Andrea Gilli, der Gemeinde Samnaun zu den positiven Entscheiden in Sachen Erlebnisinszenierung in Samnaun.

Er wird nun abklären, welche Teilprojekte berechtigt sind, eine Unterstützung zu erhalten. Er geht davon aus, dass das Winterkinderland, der Märchenweg sowie die Planungskosten unterstützt werden.

Der Gemeindevorstand nimmt erfreut zur Kenntnis, dass Teilprojekte der Erlebnisinszenierung Samnaun finanziell vom Wirtschaftsforum Nationalparkregion unterstützt werden.

- **Nutzung ausländisch immatrikulierter Motorfahrzeuge durch ausländische Arbeitskräfte in Samnaun**

Mit Schreiben vom 12.07.2011 teilt die Eidg. Zollverwaltung EZV mit, dass Personenautomobile, die definitiv in die Schweiz eingeführt werden, der Automobilsteuer unterliegen. Dies gilt auch für Einfuhren in das Zollausschlussgebiet Samnaun. Die steuerpflichtige Person mit Wohnsitz in Samnaun muss spätestens am Werktag, der auf den Tag der Einfuhr folgt, die Steueranmeldung auf amtlichem Formular bei der zuständigen Zollstelle Martina einreichen. Strassenmotorfahrzeuge, die durch im Ausland wohnhafte Arbeitskräfte (Wochenaufenthalter) nur vorübergehend nach Samnaun gebracht werden, sind von der Pflicht zur Bezahlung der Automobilsteuer befreit.

Die Zollstelle Martina hat der EZV mitgeteilt, dass es für die zuständigen Stellen der Gemeinde Samnaun oft schwierig ist festzustellen, ob ein entsprechendes, ausländisch immatrikulierte Motorfahrzeug automobilsteuerpflichtig ist oder nicht.

Für Wochenaufenthalter im Schweizer Zollgebiet mit Aufenthaltsbewilligung, die ihren Lebensmittelpunkt nach wie vor im Ausland haben, stellt die EZV auf Antrag eine Bewilligung, im Schweizer Zollgebiet ein unverzolltes Motorfahrzeug zu verwenden, aus. Da Samnaun nicht zum Schweizer Zollgebiet gehört, ist die Ausstellung einer solchen Bewilligung nicht möglich.

Nach interner Besprechung ist die EZV zum Schluss gekommen, ein ähnliches Verfahren für Wochenaufenthalter in Samnaun anzubieten. Die Zollstelle Martina klärt vor Ort jeweils ab, wo die betroffene Person ihren Lebensmittelpunkt hat. Befindet sich dieser weiterhin im Ausland, stellt sie eine spezielle Bewilligung für Wochenaufenthalter in Samnaun aus. Die Bewilligung muss im Auto mitgeführt und bei einer allfälligen Kontrolle unaufgefordert vorgezeigt werden. Stellen die Samnauner Behörden fest, dass eine betroffene Person keine solche Bewilligung hat, ist diese an die Zollstelle Martina zu verweisen.

Die Gemeinde Samnaun wird um eine kurze Rückmeldung gebeten, ob sie mit dem vorgeschlagenen Verfahren einverstanden ist.

Die Gemeinde Samnaun teilt der EZV mit, dass sie mit dem Vorgehen gemäss Schreiben vom 12.07.2011 einverstanden ist.

Auf Anfrage wird die Einwohnerkontrolle mitteilen, welchen Status bzw. welche Bewilligung die jeweilige Person hat.

- **Aufräumungsarbeiten 2011 in Samnaun**

Im Juni 2011 wurden an mehreren Begehungen (Vizepräsident Arno Jäger und Leiter Forst-/Werkdienst Andri Arquint) die anstehenden Aufräumungsarbeiten aufgenommen. Das entsprechende Protokoll/Arbeitspapier liegt dem Vorstand vor.

Im Protokoll ist aufgeführt, welche Aufräumungsarbeiten von der Gemeinde Samnaun erledigt werden.

Es wurde auch bei einigen Privatpersonen bzw. Unternehmungen festgestellt, dass Aufräumungsarbeiten vorzunehmen sind. Diese Personen bzw. Unternehmungen werden von der Gemeinde Samnaun schriftlich aufgefordert, die entsprechenden Aufräumungsarbeiten vorzunehmen bzw. zu veranlassen.

Samnaun, 27.07.2011/sp